

REGIONE PIEMONTE

PROVINCIA DI ALESSANDRIA

UNIONE MONTANA SUOL D'ALERAMO

Sede: piazza XX settembre 2 – 15010 Ponti (AL) tel. 0144-596403 fax 0144-371998
e mail info@unionemontanasuoldaleramo.it
pec unionemontana.s.aleramo@cert.ruparpiemonte.it
sito web www.unionemontanasuoldaleramo.it
C.F. e P. IVA 02412210060

CONTRATTO DI COLLABORAZIONE COORDINATA E CONTINUATIVA A PROGETTO (CO.CO.PRO)

Vista la determinazione n. 18 del 15.09.2023 del Responsabile del Personale ad oggetto: APPROVAZIONE AVVISO PUBBLICO PER LA SELEZIONE, PER TITOLI E COLLOQUIO, PER L'AFFIDAMENTO DI INCARICO DI COLLABORATORE PROFESSIONALE ESTERNO ESPERTO IN MEDIAZIONE CULTURALE E IN MATERIA DI IMPLEMENTAZIONE DEL SITO WEB DELL'ASCA AI FINI DEL MIGLIORAMENTO DELLA COMUNICAZIONE NEI CONFRONTI DELL'UTENZA;

Vista la determinazione n. 263 del 17.10.2023 del Direttore del Servizio Socioassistenziale ASCA ad oggetto: AGGIUDICAZIONE DELL'AVVISO PUBBLICO DI SELEZIONE PER L'AFFIDAMENTO DI INCARICO PROFESSIONALE DI COLLABORATORE ESTERNO ESPERTO IN MEDIAZIONE CULTURALE E IN MATERIA DI IMPLEMENTAZIONE DEL SITO WEB DELL'ASCA”;

Considerata la necessità di perseguire e realizzare gli obiettivi propri dell'attività di gestione del servizio socio assistenziale

TRA

Il dr. **Mario Morena**, nato ad Acqui Terme il 01.01.1966, residente a Cartosio, via Santuario Pallareto 3, codice fiscale MRNMRA66A01A052E, nella sua qualità di Presidente, in rappresentanza dell'Unione Montana Suol d'Aleramo, con sede a Ponti in Piazza XX Settembre 2 – P. IVA 02412210060, di seguito denominato committente

E

La dr.ssa **Sellam Soumya**, nata in Marocco il 23/10/1966, residente in Acqui Terme, Via San Defendente 315, codice fiscale SLLSMY66R63Z330J, di seguito denominato collaboratore

PREMESSO CHE

L'Unione Montana Suol d'Aleramo è Ente Capofila dell'ASCA – Associazione Socio Assistenziale dei Comuni dell'acquese

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE:

- a) Il committente affida al collaboratore, che accetta, l'incarico di svolgere l'attività di mediazione culturale e di implementazione del sito web dell'Asca;
- b) L'attività del collaboratore dovrà comprendere:
- Interpretariato linguistico – culturale
 - Traduzioni scritte di documenti e materiale informativo del Servizio (esempio Carta dei Servizi)
 - Traduzione scritta e sottoscritta dei documenti presentati al Servizio dall'utenza straniera
 - Ricevimento pubblico in affiancamento agli operatori sociali
 - Informazioni su: normativa, accesso ai servizi sociali, sanitari e scolastici
 - Consulenza per titoli di soggiorno, mediante sportello attivo almeno 2 giorni la settimana
 - Coinvolgimento in attività del Servizio riferite alla protezione di donne e minori, con produzione di relazioni scritte
 - Contatti con ambasciate, consolati, questura
 - Collaborazione su problematiche di genitorialità e conflittualità familiari, in affiancamento agli operatori del servizio socio – assistenziale (assistenti sociali, educatori professionali)
 - Formazione/informazione degli operatori sociali
 - Aggiornamento e implementazione del sito web dell'ASCA.
- c) L'incarico non comporta rapporto di impiego subordinato, avendo natura di lavoro autonomo. Il rapporto di lavoro è disciplinato dall'art.4 comma 1 lettera c) della legge n.30 del 14/02/2003 e dagli artt. 2222 ss. Codice Civile;
- d) La collaborazione viene svolta in assoluta autonomia operativa, senza vincolo di subordinazione; il collaboratore, mancando il vincolo di subordinazione, è svincolato dall'inserimento nell'organizzazione gerarchica dell'Unione Montana;
- e) La collaborazione è caratterizzata dalla preminenza del lavoro personale del collaboratore, anche con l'impiego di mezzi propri organizzati, fatto salvo il possibile utilizzo degli strumenti di lavoro forniti dal Committente. Il collaboratore è tenuto a osservare le regole della riservatezza a proposito dei fatti e informazioni o altro di cui verrà a conoscenza durante lo svolgimento dell'incarico, con particolare riferimento a dati personali e/o sensibili;
- f) Il collaboratore dovrà coordinarsi con il Direttore del servizio socio assistenziale Asca. La verifica degli obiettivi stabiliti nell'incarico sarà curata dallo stesso responsabile;
- g) Il servizio dovrà essere svolto presso la sede dell'Asca in piazza san Guido 2 – Acqui Terme, con presenza nell'ufficio assegnato per tre pomeriggi alla settimana, compatibilmente con l'orario degli uffici presso i quali il servizio viene effettuato;
- h) Il collaboratore si impegna a fornire mensilmente specifica relazione attestante l'impegno lavorativo svolto;
- i) Il collaboratore potrà interrompere e/o sospendere la collaborazione nel caso di malattia con degenza ospedaliera o debitamente certificata o infortunio, dandone tempestiva comunicazione al committente. Durante tale periodo di sospensione non compete alcun compenso; è fatta salva comunque l'erogazione di indennità da parte degli istituti previdenziali, come previsto dall'art.66 del D.Lgs. n. 267/2003;
- j) Il collaboratore autorizza il committente a trattare e a comunicare a terzi i propri dati personali in relazione ai soli adempimenti normativi connessi con il presente contratto, a termini del D.Lgs. n. 196/2003;

- k) Il presente contratto ha durata dal 30.10.2023 al 30.09.2026, data quest'ultima coincidente con la conclusione del programma o di una fase dello stesso. Si escludono proroghe automatiche;
- l) A favore del collaboratore è concordato un compenso annuale lordo di € 15.000,00 al lordo di tutte le ritenute di legge. Il compenso sarà liquidato a cadenza mensile. Nel compenso sono compresi rimborsi per eventuali spese di trasporto che il collaboratore dovrà sostenere per spostamenti connessi con il presente contratto; le parti convengono sul fatto che il compenso è stato individuato tenendo conto dei compensi normalmente corrisposti per analoghe prestazioni di lavoro autonomo e che è proporzionato alla quantità e qualità del lavoro svolto;
- m) Ai fini Irpef vengono effettuate le ritenute fiscali con aliquote progressive mentre, ai fini Inps e Inail, il committente provvede al versamento integrale del premio che grava, per 1/3 in capo al collaboratore e per i restanti 2/3 in capo al committente, ai sensi della normativa vigente;
- n) Il collaboratore dovrà comunicare tempestivamente al Direttore del servizio socio assistenziale Asca l'impossibilità di effettuare le prestazioni oggetto del presente contratto, al fine di permettere all'Amministrazione dell'Unione Montana Suol d'Aleramo di intervenire con soluzioni alternative per la conclusione del programma;
- o) Le parti possono recedere prima della scadenza del termine per giusta causa o secondo le diverse modalità o causali, incluso il preavviso di 15 giorni, come previsto dall'art. 67 comma 2 del D.Lgs. n. 267/2003;
- p) Nel caso di cui al precedente punto è fatto salvo il diritto di risarcimento per eventuali danni subiti dall'Amministrazione dell'Unione Montana e/o al pagamento dei compensi maturati al collaboratore per il regolare svolgimento di parte della prestazione, sino al momento dell'interruzione della collaborazione;
- q) Il Committente dovrà darne comunicazione al collaboratore con richiesta di rimuovere le cause di inadempimento entro 15 giorni dal ricevimento della comunicazione. Qualora le cause non vengano rimosse nel 15 giorni successivi al ricevimento della comunicazione, il contratto si intende risolto.

TUTELA DEI DATI PERSONALI

Ai sensi del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati dell'UE n. 2016/679, si informa che questa Amministrazione provvederà alla raccolta e al trattamento dei dati personali del prestatore di lavoro per le finalità inerenti lo svolgimento del rapporto di lavoro e possono essere comunicati unicamente alle amministrazioni pubbliche direttamente interessate alla posizione giuridico-economica dello stesso dipendente.

Il trattamento dei dati avverrà con procedure atte a garantire la sicurezza.

La natura del conferimento di tali dati è obbligatoria.

Il prestatore di lavoro ha diritto di conoscere, cancellare, rettificare, aggiornare, integrare, opporsi al trattamento dei dati, nonché all'applicazione degli altri diritti riconosciuti dal Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati dell'UE. Per l'esercizio dei propri diritti il prestatore potrà rivolgersi ai soggetti responsabili:

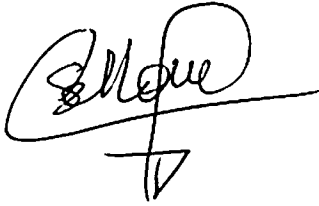
- Il titolare del trattamento: l'Ente Unione Montana Suol d'Aleramo;
- Responsabile del trattamento: vice segretario dr.ssa Alessandra Murchio;
- Responsabile per la protezione dei dati personali (DPO): ing. Cristian Fassi.

I dati saranno conservati dall'Ente per il tempo minimo necessario all'attuazione degli adempimenti relativi alla gestione del personale degli enti locali, nell'ambito dello svolgimento delle proprie funzioni istituzionali.

Letto, approvato e sottoscritto

Ponti, li 30.10.2023

Il Collaboratore
Soumya Sellam



il Committente
Mario Morena

